



# LES 4 HEURES DU PAUL RICARD

## Endurance VHC - Les 3, 4 et 5 septembre 2010

www.vdev.fr

### INSCRIPTION / ENTRY

N° course / Race number



www.ffsa.org

#### CONCURRENT / ENTRANT

Nom / Prénom : ..... Licence / ASA : .....  
Name / First name

Adresse : .....  
Address

Pays / Nationalité : ..... Téléphone : .....  
Country/Nationality

Fax : ..... Mobile : .....

E-mail : ..... **OBLIGATOIRE / Mandatory**

*Les confirmations d'engagement seront envoyées par email. / The entry confirmations will be sent by email.*

#### ADRESSE DE FACTURATION (si différente de l'adresse concurrent)

Société : ..... Adresse : .....  
Company Address

..... Pays / Country: .....

Adresse E-mail : ..... **OBLIGATOIRE / Mandatory**

*Les factures seront envoyées par email. / The invoice will be sent by email.*

#### CONTRIBUTION FINANCIERE / FINANCIAL CONTRIBUTION

Frais de participation / Entry fee : **3 000 €**

Essence / Fuel : Compte essence à ouvrir auprès de la société Team FJ - Fuel account to open at the Team FJ company.

Téléphone / Phone : +33 (0)2 54 45 54 45 - jer@teamfj.com.

En aucun cas, les chèques ou virement qui nous parviennent ne seront remboursés en cas de non participation d'un concurrent à une épreuve, mais la compétition étant ouverte sur invitation, l'organisateur se réserve le droit de refuser l'inscription sans donner d'explication. Dans ce cas, la demande de participation sera remboursée. *Cheques or bank transfers sent will NOT be refunded if a competitor does not participate to a race, but the race being open on invitation, the organizer can refuse an entry without explanation. In that specific case only the entry fee will be refunded.*

#### MODE DE PAIEMENT / TYPE OF PAYMENT

Pour les concurrents étrangers à la France / For foreign competitors out of France :

Uniquement par virement bancaire / Only by bank transfert : Identifiant international de compte bancaire / International Bank Account Number : **FR76 3007 6021 2114 9099 0020 047 - SWIFT BIC : NORDFRPP**

Pour les concurrents français :

Si possible par virement selon les modalités ci-dessous ou sinon par chèque à l'ordre de V de V SPORTS.

Identifiant national de compte bancaire - RIB :

30076	02121	14909900200	47	Crédit du Nord -72 allée des Champs Elysées
Banque	Guichet	N° de compte	Clé RIB	91002 EVRY Cedex - France

Pour tout virement bancaire, veuillez indiquer IMPERATIVEMENT le nom du concurrent, le N° de course de la voiture et le nom du Challenge. *For all bank transfers, it's essential that you make sure to write the entrant name, race car number and Challenge name.*

Nom écurie : .....  
Team name

#### VOITURE / CAR

Marque .....  
Brand

Type .....  
Type

Année .....  
Year

Groupe/Classe .....  
Group/Class

Cylindrée réelle .....  
Real cubic capacity

Nb de cylindres .....  
Number of cylinders

N° de châssis .....  
Chassis number

N° moteur .....  
Engine number

Couleur .....  
Colour

Poids .....  
Weight

N° Passeport technique .....  
Technical passport number

N° Transpondeur : .....  
Transponder number

Cadres réservés à l'organisation

Inscription reçue le :

Règlement :

Confirmation envoyée :

Inscription saison :



# LES 4 HEURES DU PAUL RICARD

## Endurance VHC - Les 3, 4 et 5 septembre 2010

N° course / Race number



www.ffsa.org

www.vdev.fr

### INSCRIPTION / ENTRY

#### Déclaration du Concurrent Competitor's statement

Je soussigné .....  
certifie sur l'honneur l'exactitude des déclarations ci-dessus et m'engage à respecter les règlements sportifs et techniques de la F.F.S.A.

*I undersigned.....  
swear on my honour that the aforesaid statements are true and I will respect the sporting and technical rules of the F.F.S.A.*

A (place) ..... Le (date) .....

Signature du concurrent / *Competitor's signature*  
Mention manuscrite « Lu et Approuvé »  
*Handwritten « Read and approved » mention*

Merci de joindre obligatoirement les photocopies des licences et d'une pièce d'identité du concurrent et de tous les pilotes inscrits. *Please attach the photocopies of the licences and an identity card of the entrant and of all drivers registered.*

Ce document doit être entièrement rempli DISTINCTEMENT par le concurrent et signé par chaque pilote et le concurrent. *This document has to be filled in by the entrant and signed by all drivers and the entrant.*

Chaque équipage pourra être composé de deux ou trois pilotes pour une course de 3 à 12 heures, hors Championnat de France.  
*Each team can be made of 2 or 3 drivers for a 3 to 12-hour race, off French Championship.*

Document original à retourner à/Please return by mail to:

#### PILOTE 1 / DRIVER 1

Nom : .....  
*Name*

Prénom : .....  
*First name*

Date de naissance : .....  
*Birthday*

Adresse : .....  
*Address*

Pays / Nationalité : .....  
*Country / Nationality*

Téléphone : .....

Fax : .....

Mobile : .....

E-mail : .....  
**OBLIGATOIRE / Mandatory**

Licence / ASA : .....

Groupe sanguin : .....  
*Blood group*

Signature pilote / Driver's signature

#### PILOTE 2 / DRIVER 2

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Signature pilote / Driver's signature

#### PILOTE 3 / DRIVER 3

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Signature pilote / Driver's signature